

KISAH NABI SYU'AIB PERSPEKTIF JHON WANSBROUGH

(Studi Kritik Sastra)

Skripsi

Diajukan untuk Memenuhi Sebagian Syarat Memperoleh Gelar Sarjana Agama
(S.Ag) dalam Program Studi Ilmu Alquran dan Tafsir



Oleh:

USWATUN HASANAH

NIM: E93216152

**PRODI ILMU ALQURAN DAN TAFSIR
FAKULTAS USHULUDDIN DAN FILSAFAT
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL
SURABAYA**

2020

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini saya:

Nama : Uswatun Hasanah

NIM : E93216152

Program Studi : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian/karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Surabaya, 29 Juli 2020

Saya yang menyatakan,



USWATUN HASANAH

NIM: E93216152

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi yang ditulis oleh Uswatun Hasanah. NIM E93216152 dengan judul **Kisah Nabi Syu'alb Perspektif Jhon Wansbrough (Studi Kritik Sastra)** ini telah disetujui untuk diajukan

Surabaya, 23 Juli 2020

Pembimbing I

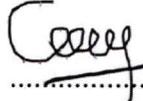
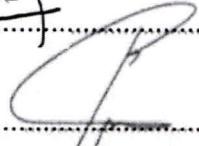
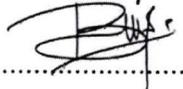
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Purwanto', with a horizontal line underneath.

Purwanto, MHI
NIP.197804172009011009

PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi berjudul **Kisah Nabi Syu'aib Prespektif Jhon Wansbrough: Studi Kritik Sastra** yang ditulis Uswatun Hasanah ini telah diuji di depan Tim Penguji pada 11 Agustus 2020.

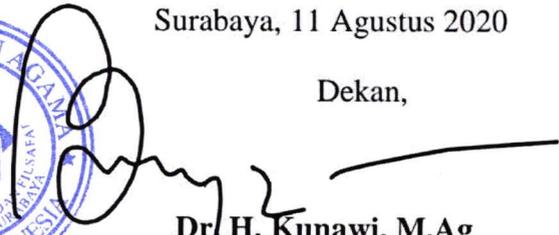
Tim Penguji:

1. Purwanto, MHI (Penguji I) : 
2. Fejrian Yazdajird Iwanebel, M. Hum (Penguji II) : 
3. Drs. Fadjrul Hakam Chozin, M. M (Penguji III) : 
4. Budi Ichwayudi, M. Fil.I (Penguji IV) : 

Surabaya, 11 Agustus 2020

Dekan,




Dr. H. Kunawi, M.Ag
NIP: 196409181992031002



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Uswatun Hasanah
NIM : E93216152
Fakultas/Jurusan : Ushuluddin dan Filsafat/Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir
E-mail address : uswahasanah641@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

KISAH NABI SYU'AIB PERSPEKTIF JHON WANSBROUGH (Studi Kritik Sastra)

.....

.....

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 11 Agustus 2020

Penulis

(**USWATUN HASANAH**)

nama terang dan tanda tangan

menggunakan kritik teks yang termasuk dalam ranah pembahasan kritik historis untuk membuktikan otensitas Alquran sebagai kitab suci. Kemudian dipaparkan pula pandangan Arthur Jeffry mengenai kanonisasi teks Alquran beserta keotentikan Alquran.

2. Kajian atas pemikiran Jhon Wansbrough tentang Alquran dan Nabi Muhammad karya Muhammad Alfatih Suryadilaga, artikel jurnal *Tsaqafah* Vol. 7, No. 1, April 2014. Artikel ini mengkategorikan hasil penelitian Jhon Wansbrough menjadi tiga pembahasan utama, yaitu pembahasan Alquran, Nabi Muhammad dan pembahasan *isra' mi'raj* beserta dengan dogma yang dicetuskan oleh Jhon Wansbrough. Kemudian dipaparkan pula analisis metodologis Jhon Wansbrough beserta pro dan kontra terhadap pemikiran Jhon Wansbrough. Sesuai dengan judul penelitiannya, Muhammad Alfatih Suryadilaga menitik fokuskan penelitiannya tentang pemikiran Jhon Wansbrough terhadap Nabi Muhammad.
3. Sejarah teks Alquran, studi atas pemikiran Jhon Wansbrough karya Sulaiman Ibrahim, artikel jurnal *al-Farabi* Vol. 13 No 2, Desember 2016. Artikel ini memaparkan sejarah teks menurut prespektif Barat. Kemudian dijelaskan pula bahwasannya Jhon Wasnbrough memandang Alquran sebagai perpaduan tradisi dan dalam penyusunannya terdapat pengaruh Yahudi dan Nasrani yang dibuat-buat oleh kalangan muslim era setelah Nabi wafat.
4. Pendekatan kritik sastra terhadap Alquran prespektif Amin al-Khuli karya Husnaini Jamil, artikel jurnal *MPBA UIN Malik Ibrahim Malang*. Artikel ini membahas seputar sejarah, deskripsi dan menjelaskan paradigm penafsiran

alquran prespektif Amin Khuli dengan menggunakan kritik sastra. Kritik sastra yang digunakan oleh Amin al-Khuli terdiri dari dua pembahasan yaitu apa saja yang berada di sekitar Alquran, meliputi asbabun nuzul dan munasabah ayat. Lalu yang kedua adalah pembahasan apa saja yang berada di dalam Alquran baik dari aspek kebahasaan ataupun makna.

Beberapa penelitian di atas, pembahasan pada penelitian ini tidak terdapat kesamaan mendasar dengan penelitian yang telah lalu. Kelebihan dalam penelitian ini adalah berusaha melengkapi ruang kosong yang belum diisi oleh peneliti sebelumnya yaitu tentang pembahasan aplikasi dan implikasi penggunaan kritik sastra (*literary criticism*) yang kemudian diterapkan pada suatu ayat kisah yang ditunjuk sebagai contoh pengaplikasian teori kritik sastra (*literary criticism*) Jhon wansbrough. Jika dibandingkan dengan penelitian sebelumnya yang lebih banyak memeparkan paradig pemikiran Jhon wansbrough dan langsung memberikan hasil dari buah pendekatan yang digunakan tanpa memberikan *step* (langkah), maka dalam penelitian ini lebih memfokuskan penelitian pada teori sebagai sentra pembahasan yang disertai dengan aplikasinya.

H. Metodologi Penelitian

Metodologi penelitian berasal dari dua kata, yaitu metodologi dan penelitian. Secara bahasa, pengertian metodologi yang berasal dari kata metode adalah cara. Sedangkan penelitian adalah suatu kegiatan atau usaha yang digunakan untuk mencari, menganalisa dan merumuskan laporan. Jadi dapat disimpulkan bahwa pengertian dari metodologi penelitian adalah ilmu yang

transparan terhadap fokus kajian. Dalam hal ini akan menguraikan serta menggambarkan bagaimana kisah Nabi Syu'aib menurut perspektif Jhon Wansbrough dengan menggunakan teori kritik sastra (*literary criticism*) yang merupakan importasi dari Teknik-teknik penelitian pada Bibel.

3. Sumber data

Dalam suatu penelitian, dirasa sangat penting dalam memahami sumber data yang digunakan dalam suatu penelitian. Karena untuk menentukan kelayakan, kedalaman maupun ketepatan dari penelitian yang dihasilkan berkesinambungan dengan ketepatan dalam memilih sumber data yang akan diambil. Sumber data sendiri dibagi menjadi dua, yaitu sumber data primer dan sumber data sekunder. Adapun sumber data primer dan sekunder dalam penelitian ini adalah

a. Sumber data primer

Sumber data primer adalah sumber data yang memuat sumber utama penelitian. Dalam penelitian ini, sumber primer yang digunakan adalah buku karya Jhon Wansbrough yang berjudul *Quranis Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation* dan buku *Kitab Kritik Sastra* karya Maman S. Mahayana.

b. Sumber data sekunder

Sumber data sekunder adalah data tambahan yang digunakan untuk menguji sumber data primer dalam penelitian. Dalam penelitian ini, adapun sumber data sekunder yang digunakan adalah:

- 1) *Metodologi Bibel dalam Studi Alquran* karya Adnin Armas

- 2) *Kritik Sastra* karya Dina Gasong
- 3) *Pengkajian Kritik Sastra* karya Yudiono KS
- 4) *Semiotika Alquran* karya Ali Imron
- 5) *Jendela Kritik Sastra* Ambarini Asriningsari dan Nazia Maharani Umayu
- 6) *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern* karya Sukron Kamil
- 7) *Kritik sastra: Sebuah Pengantar* karya Andre Harjana
- 8) *Kritik Sastra Indonesia Modern* karya Rahmat Djoko Pradopo

4. Teknik Pengumpulan Data

Dalam suatu penelitian, data sangat diperlukan dalam proses penelitian. Sebab dirasa penting bagi peneliti untuk memperoleh data yang tepat. Oleh sebab itu diperlukan adanya metode penelitian pengumpulan data, yaitu cara yang ditempuh dalam mengumpulkan data dalam penelitian. Macam dari metode pengumpulan data adalah melalui wawancara, observasi, angket dan dokumentasi. Adapun metode pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah dokumentasi, yaitu menyelidiki atau meneliti buku-buku, artikel atau jurnal, majalah, surat kabar maupun catatan mengenai pemaknaan kisah Nabi Syuaib oleh Jhon Wansbrough dengan menggunakan teori literary criticism baik data primer ataupun sekunder. Selanjutnya dilakukan verifikasi sebagai upaya uji keabsahan data untuk menilai otensitas serta kredibilitas.

5. Teknik analisis data

Metode analisis yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif-analisis. Yaitu menguraikan dan menjelaskan teori kritik sastra (*literary*

criticism) Jhon Wansbrough serta menjelaskan bagaimana teori kritik sastra (*literary criticism*) diterapkan, lengkap dengan pengutipan ayat yang disoroti oleh Jhon Wansbrough sebagai contoh penerapan teori tersebut dalam memknai ayat kisah Nabi Syu'aib.

I. Sistematika Pembahasan

Bab I, pendahuluan yang berisi latar belakang masalah, identifikasi masalah dan Batasan masalah, rumusan problem akademik, tujuan dan kegunaan penelitian, telaah pustaka, kerangka teori, metode penelitian dan sistematika pembahasan.

Bab II, pembahasan tentang landasan teori yang dipakai meliputi, sejarah dan perkembangan kritik sastra dalam tinjauan umum dan kajian Alquran, definisi kritik sastra secara umum dan prespektif Jhon Wansbrough, cara kerja kritik sastra beserta tahapannya, pandangan atas pro dan kontra kritik sastraterhadap kajian Alquran serta pembahasan tentang urgensi kritik sastra dengan qashas Alquran.

Bab III, tentang biografi Jhon Wansbrough, capaian akademik, riwayat intelektual, dan pemeparan kisah Nabi Syu'aib sesuai dengan prespektif Jhon Wansbrough mulai dari versi A adalah Alquran surat Al-A'raf ayat 85-93, versi B yaitu Alquran surat Hud ayat 84-95 dan versi C adalah Alquran surat Asy-Syu'ara ayat 176-190. Hal ini dimaksudkan untuk menjelaskan faktor-faktor yang melatari munculnya pemikiran dan kritik Jhon Wansbrough terhadap versi kisah Syu'aib. Sebab bagaimanapun ide selalu *based on historical fact*, maka mengungkap

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الَّذِينَ قُلْنَا يَا ذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ
وَأَتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا (84) فَأَتْبَعَ سَبَبًا (85) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ
فِيهِمْ حُسْنًا (86) قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكَرًا
(87) وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا (88)
ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا (89) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطَّلِعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ
مِنْ دُونِهَا سِتْرًا (90) كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا (91) ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا (92) حَتَّىٰ
إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا (93) قَالُوا يَا ذَا
الْقَرْنَيْنِ إِنَّا يَا جُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (94) قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ
رَدْمًا (95) أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ
نَارًا قَالَ أَتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا (96) فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا
(97) قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا
(98)

Dan mereka bertanya kepadamu (Muhammad) tentang Zulkarnain. Katakanlah, “akan kubacakan kepadamu kisahnya” (83) Sungguh, Kami telah Memberi kedudukan kepadanya di bumi, dan Kami telah Memberikan jalan kepadanya (untuk mencapai) segala sesuatu, (84) Maka dia pun menempuh suatu jalan (85) Hingga ketika dia telah sampai di tempat matahari terbenam, dia melihatnya (matahari) terbenam di dalam laut yang berlumpur hitam, dan di sana ditemukannya suatu kaum (tidak beragama). Kami Berfirman, “Wahai Dzulqarnain! Engkau boleh menghukum atau berbuat kebaikan (mengajak beriman) kepada mereka.” (86) Dia (Dzulqarnain) berkata, “Barangsiapa berbuat zalim, kami akan menghukumnya, lalu dia akan dikembalikan kepada Tuhan-nya, kemudian Tuhan Mengazabnya dengan azab yang sangat keras. (87) Adapun orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan, maka dia mendapat (pahala) yang terbaik sebagai balasan, dan akan kami sampaikan kepadanya perintah kami yang mudah-mudah.” (88) Kemudian ia menempuh suatu jalan (yang lain) (89) Hingga ketika dia sampai di tempat terbit matahari (sebelah timur) didapatinya (matahari) bersinar di atas suatu kaum yang tidak Kami Buatkan suatu pelindung bagi mereka dari (cahaya matahari) itu. (90) Demikianlah, dan sesungguhnya Kami Mengetahui segala sesuatu yang ada padanya (Dzulqarnain). (91) Kemudian ia menempuh suatu jalan (yang lain) (92) Hingga ketika dia sampai di antara

kepadanya, “Janganlah engkau terlalu bangga. Sungguh, Allah tidak menyukai orang yang membanggakan diri.”(76) Dan carilah (pahala) negeri akhirat dengan apa yang telah Dianugerahkan Allah kepadamu, tetapi janganlah kamu lupakan bagianmu di dunia dan berbuat baiklah (kepada orang lain) sebagaimana Allah telah Berbuat baik kepadamu, dan janganlah kamu berbuat kerusakan di bumi. Sungguh, Allah tidak menyukai orang yang berbuat kerusakan.(77) Dia (Qarun) berkata, “Sesungguhnya aku diberi (harta itu), semata-mata karena ilmu yang ada padaku.” Tidakkah dia tahu, bahwa Allah telah Membinasakan umat-umat sebelumnya yang lebih kuat daripadanya, dan lebih banyak mengumpulkan harta? Dan orang-orang yang berdosa itu tidak perlu ditanya tentang dosa-dosa mereka.(78) Maka keluarlah dia (Qarun) kepada kaumnya dengan kemegahannya. Orang-orang yang menginginkan kehidupan dunia berkata, “Mudah-mudahan kita mempunyai harta kekayaan seperti apa yang telah diberikan kepada Qarun, sesungguhnya dia benar-benar mempunyai keberuntungan yang besar.”(79) Tetapi orang-orang yang dianugerahi ilmu berkata, “Celakalah kamu! Ketahuilah, pahala Allah lebih baik bagi orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan, dan (pahala yang besar) itu hanya diperoleh oleh orang-orang yang sabar.”(80) Maka Kami Benamkan dia (Qarun) bersama rumahnya ke dalam bumi. Maka tidak ada baginya satu golongan pun yang akan menolongnya selain Allah, dan dia tidak termasuk orang-orang yang dapat membela diri.(81) Dan orang-orang yang kemarin mengangan- angankan kedudukannya (Qarun) itu berkata, “Aduhai, benarlah kiranya Allah yang Melapangkan rezeki bagi siapa yang Dia Kehendaki di antara hamba-hamba-Nya dan Membatasi (bagi siapa yang Dia Kehendaki di antara hamba-hamba-Nya). Sekiranya Allah tidak melimpahkan karunia-Nya pada kita, tentu Dia telah Membenamkan kita pula. Aduhai, benarlah kiranya tidak akan beruntung orang-orang yang mengingkari (nikmat Allah).” (82)⁸³

- c. Kisah Zulaikha yang merayu Yusuf dalam Alquran surah Yusuf ayat 23-53.

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (23) وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ (24) وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سِيَدَهَا لَدَى الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (25) قَالَ هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ (26) وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ (27) فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ

⁸³Alquran 28: 76-82.

إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ (28) يُوسُفُ أَعْرَضَ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ إِنَّكِ
 كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ (29) وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ
 قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (30) فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ
 وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَأَتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ
 أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ (31) قَالَتْ
 فَذَلِكُنَّ الَّذِينَ لُمْتُنَنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا أَمَرُهُ
 لَيَسْجُنَنَّ وَيَكُونًا مِنَ الصَّاغِرِينَ (32) قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا
 تَصْرَفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ (33) فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ
 عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (34) ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا الْآيَاتِ لَيَسْجُنُنَّهُ
 حَتَّىٰ حِينٍ (35) وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ
 الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ
 الْمُحْسِنِينَ (36) قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا نَبَّأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا
 مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ
 (37) وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
 ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (38) يَا صَاحِبِي
 السِّجْنِ أَرَبَابٌ مُّتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (39) مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ
 سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا
 إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (40) يَا صَاحِبِي السِّجْنِ أَمَّا
 أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبُّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي
 فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ (41) وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ
 ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ (42) وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَىٰ سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ
 يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي
 رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ (43) قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ
 بِعَالَمِينَ (44) وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ (45)
 يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ
 خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ (46) قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ

سِينِ دَابًّا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ (47) ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعَ شِدَادٍ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تُحْصِنُونَ (48) ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ (49) وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ اللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ (50) قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الْآنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ (51) ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهِ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ (52) وَمَا أُبْرِيءُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ (53)

Dan perempuan yang dia (Yusuf) tinggal di rumahnya menggoda dirinya. Dan dia menutup pintu-pintu, lalu berkata, “Marilah mendekat kepadaku.” Yusuf berkata, “Aku berlindung kepada Allah, sungguh, tuanku telah memperlakukan aku dengan baik.” Sesungguhnya orang yang zalim itu tidak akan beruntung. (23) Dan sungguh, perempuan itu telah berkehendak kepadanya (Yusuf). Dan Yusuf pun berkehendak kepadanya, sekiranya dia tidak melihat tanda (dari) Tuhannya. Demikianlah, Kami Palingkan darinya keburukan dan kekejian. Sungguh, dia (Yusuf) termasuk hamba Kami yang terpilih. (24) Dan keduanya berlomba menuju pintu dan perempuan itu menarik baju gamisnya (Yusuf) dari belakang hingga koyak dan keduanya mendapati suami perempuan itu di depan pintu. Dia (perempuan itu) berkata, “Apakah balasan terhadap orang yang bermaksud buruk terhadap istrimu, selain dipenjarakan atau (dihukum) dengan siksa yang pedih?” (25) Dia (Yusuf) berkata, “Dia yang menggodaku dan merayu diriku.” Seorang saksi dari keluarga perempuan itu memberikan kesaksian, “Jika baju gamisnya koyak di bagian depan, maka perempuan itu benar, dan dia (Yusuf) termasuk orang yang dusta. (26) Dan jika baju gamisnya koyak di bagian belakang, maka perempuan itulah yang dusta, dan dia (Yusuf) termasuk orang yang benar.” (27) Maka ketika dia (suami perempuan itu) melihat baju gamisnya (Yusuf) koyak di bagian belakang, dia berkata, “Sesungguhnya ini adalah tipu dayamu. Tipu dayamu benar-benar hebat.” (28) “Wahai Yusuf! Lupakanlah ini, dan (istriku) mohonlah ampunan atas dosamu, karena engkau termasuk orang yang bersalah.” (29) Dan perempuan-perempuan di kota berkata, “Istri al-‘Aziz menggoda dan merayu pelayannya untuk menundukkan dirinya, pelayannya benar-benar membuatnya mabuk cinta. Kami pasti memandang dia dalam kesesatan yang nyata.” (30) Maka ketika perempuan itu mendengar cercaan mereka, diundangnyalah perempuan-perempuan itu dan disediakan tempat duduk bagi mereka, dan kepada masing-masing mereka diberikan sebuah pisau (untuk memotong jamuan), kemudian dia berkata (kepada Yusuf), “Keluurlah (tampakkanlah dirimu) kepada mereka.” Ketika perempuan-perempuan itu melihatnya, mereka terpesona kepada (keelokan rupa)nya, dan mereka (tanpa sadar) melukai tangannya sendiri. Seraya berkata,

“Maha Sempurna Allah, ini bukanlah manusia. Ini benar-benar malaikat yang mulia.”(31) Dia (istri al-‘Aziz) berkata, “Itulah orangnya yang menyebabkan kamu mencela aku karena (aku tertarik) kepadanya, dan sungguh, aku telah menggoda untuk menundukkan dirinya tetapi dia menolak. Jika dia tidak melakukan apa yang aku perintahkan kepadanya, niscaya dia akan dipenjarakan, dan dia akan menjadi orang yang hina.”(32) Yusuf berkata, “Wahai Tuhan-ku! Penjara lebih aku sukai daripada memenuhi ajakan mereka. Jika aku tidak Engkau Hindarkan dari tipu daya mereka, niscaya aku akan cenderung untuk (memenuhi keinginan mereka) dan tentu aku termasuk orang yang bodoh.”(33) Maka Tuhan Memperkenankan doa Yusuf, dan Dia Menghindarkan Yusuf dari tipu daya mereka. Dia-lah Yang Maha Mendengar, Maha Mengetahui.(34) Kemudian timbul pikiran pada mereka setelah melihat tanda-tanda (kebenaran Yusuf) bahwa mereka harus memenjarakannya sampai waktu tertentu.(35) Dan bersama dia masuk pula dua orang pemuda ke dalam penjara. Salah satunya berkata, “Sesungguhnya aku bermimpi memeras anggur,” dan yang lainnya berkata, “Aku bermimpi, membawa roti di atas kepalaku, sebagiannya dimakan burung.” Berikanlah kepada kami takwilnya. Sesungguhnya kami memandangmu termasuk orang yang berbuat baik.(36) Dia (Yusuf) berkata, “Makanan apa pun yang akan diberikan kepadamu berdua aku telah dapat menerangkan takwilnya, sebelum (makanan) itu sampai kepadamu. Itu sebagian dari yang Diajarkan Tuhan kepada-ku. Sesungguhnya aku telah meninggalkan agama orang-orang yang tidak beriman kepada Allah, bahkan mereka tidak percaya kepada hari akhirat, (37) Dan aku mengikuti agama nenek moyangku: Ibrahim, Ishaq dan Ya‘qub. Tidak pantas bagi kami (para nabi) mempersekutukan sesuatu apa pun dengan Allah. Itu adalah dari karunia Allah kepada kami dan kepada manusia (semuanya); tetapi kebanyakan manusia tidak bersyukur. (38) Wahai kedua penghuni penjara! Manakah yang baik, tuhan-tuhan yang bermacam-macam itu atukah Allah Yang Maha Esa, Maha Perkasa?(39) Apa yang kamu sembah selain Dia, hanyalah nama-nama yang kamu buat-buat, baik oleh kamu sendiri maupun oleh nenek moyangmu. Allah tidak menurunkan suatu keterangan pun tentang hal (nama-nama) itu. Keputusan itu hanyalah milik Allah. Dia telah Memerintahkan agar kamu tidak menyembah selain Dia. Itulah agama yang lurus, tetapi kebanyakan manusia tidak mengetahui.(40) Wahai kedua penghuni penjara, “Salah seorang di antara kamu, akan bertugas menyediakan minuman khamar bagi tuannya. Adapun yang seorang lagi dia akan disalib, lalu burung memakan sebagian kepalanya. Telah terjawab perkara yang kamu tanyakan (kepadaku).”(41) Dan dia (Yusuf) berkata kepada orang yang diketahuinya akan selamat di antara mereka berdua, “Terangkanlah keadaanmu kepada tuanmu.” Maka setan menjadikan dia lupa untuk menerangkan (keadaan Yusuf) kepada tuannya. Karena itu dia (Yusuf) tetap dalam penjara beberapa tahun lamanya.(42) Dan raja berkata (kepada para pemuka kaumnya), “Sesungguhnya aku bermimpi melihat tujuh ekor sapi betina yang gemuk dimakan oleh tujuh ekor sapi betina yang kurus; tujuh tangkai (gandum) yang hijau dan (tujuh tangkai) lainnya yang kering. Wahai orang yang terkemuka! Terangkanlah kepadaku tentang takwil mimpiku itu jika kamu dapat menakwilkan mimpi.”(43) Mereka menjawab, “(Itu) mimpi-mimpi yang kosong dan

A'raf ayat 85-93 yang paling kohern dengan memuat lengkap kesembilan elemen. Sedang versi C yaitu Alquran surat asy-Syu'ara ayat 176-190 yang kurang kohern dengan tidak terpenuhinya elemen I, VI dan VII. Kesimpulan lain yang diambil Wansbrough tentang penjajaran makna kisah Nabi Syu'aib menghasilkan bahwa kisah kaum Madyan pada penjelasan Alquran mirip seperti tradisi Nabi Musa, sehingga kisah Nabi Syu'aib hanya dianggap sebagai perumpamaan saja. Menurut Wansbrough, ketiga versi kisah Nabi Syu'aib ini merupakan jelmaan motif-motif Biblical.

2. Dalam menjawab pertanyaan kedua, seperti yang telah dijelaskan oleh Jhon Wansbrough dalam *Quranic Studies* berikut paradigmanya, kisah Nabi Syu'aib diilustrasikan ke dalam 3 varian kisah yang terletak dalam 3 tempat terpisah dengan muatan substansi yang sama. Hal inilah yang melatari Jhon Wansbrough menyebut tipe ayat-ayat semacam ini sebagai ayat-ayat duplikat. Akibat dari berbagai versi bacaan dalam Alquran yang berbeda (*variant reading*) dan banyaknya versi pada satu kisah tunggal dalam Alquran (*variant traditions*). Hingga akhirnya menarik kesimpulan bahwa *textus receptus* (teks final) Alquran terbentuk dari jajaran tradisi Yahudi dan Nasrani yang dilakukan oleh muslim era awal. Wansbrough mengambil peran dalam metodologi yang ditawarkannya yaitu berusaha untuk menampilkan sumber dan bukti yang akurat, bukan hanya bukti kepercayaan dalam menyikapi pemikiran maupun analisis sehingga tidak terjebak dalam dogmatis semata. Yaitu dilakukan dengan membuat rumusan, mengadopsi, mengadaptasi terma-terma yang terdapat dalam Yahudi-Kristen yang sudah mapan

- Ibrahim, Sulaiman. "Sejarah Teks Alquran, Studi atas Pemikiran Jhon Wansbrough". *Jurnal Al-Farabi*. Vol. 13, No. 2, Desember 2016.
- J. Moleong, Lexy. *Metodologi Penelita Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosadakarya, 2002.
- Kamil, Sukron. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada. 2009.
- Karim, Abdul. "Pemikiran Orientalis terhadap Tafsir Hadits". *Jurnal Addin*. Vol. 7 No. 2, Agustus 2013.
- Khoeron, Moh. "Kajian Orientalis terhadap teks dan Sejarah Alquran". *Jurnal Suhuf*. Vol. 3 No. 2, 2010.
- KS, Yudiono. *Pengkajian Kritik Sastra*. Jakarta: Garasindo. 2009.
- Lembaga Biblika Indonesia. *Tafsir Alkitab Perjanjian Lama*. Terj. AS. Hadiwiyata. Yogyakarta: Kanisius. 2002.
- Mahayana, Maman S. *Kritik Sastra*. Jakarta: Yayasan Pustaka Obor. 2014.
- Minhaji, Ahmad. "Jhon E Wansbrough dan *Salvation History* dalam Kajian Islam", *Jurnal Thaqafiyat*, Vol. 18 No. 2, 2017.
- Munawir, Ahmad Wasun. *Almunawir Kamus Arab Indonesia*. Yogya: Almunawir. 1948.
- Mustaqim, Abdul dkk. *Studi Al-Quran Kontemporer, Wacana Baru Berbagai Metodologi Tafsir*. Yogyakarta: PT Tiara Wacana Yogya. 2002.
- Nadia, Zunly "Telaah Struktural Hermeneutika Kisah Nabi Ibrahim dalam Alquran", *Jurnal Mutawatir*, Vol. 10 No. 1, 2020.
- Paterson, Robert M. *Tafsiran Alkitab, Kitab Imamat*. Jakarta: Gunung Mulia. 2008.
- Pradopo, Rahmat Djoko. *Kritik Sastra Indonesia Modern*. Yogyakarta: Gema Media. 2002.
- Al-Qattan, Manna Khalil. *Studi Ilmu-Ilmu Alquran*. Terj. Mudzakir. Bogor: Pusat Litera Antar Nusa. 2013.
- Rippin, Andrew. *Literary Analysis of Koran, Tafsir And Sira, The Methodologies of Jhon Wansbrough*. Terj. Richard Martin. Yogyakarta: Suka Press. 2011.

- Rahman, Yusuf "Trend Kajian Al-Qur'an di Dunia Barat", *Studia Insania*, Vol. 1 No. 1, 2013.
- Said, Hasani Ahmad. "Metodologi Penafsiran Alquran Kontemporer, Telaah atas Pemikiran Nasr Hamid Abu Zayd dan Mohammad Arkoun". *Jurnal Suhuf*. Vol. 4 No. 1, 2011.
- Setiawan, M. Nur Kholis. *Al-Qur'an Kitab Sastra Terbesar*. Yogyakarta: ElSaq Press. 2005.
- Setiawan, M. Nur Kholis. *Pemikiran Progresif dalam Al-Qur'an*. Jakarta: Kencana. 2008.
- Shihab, M. Quraish. *Kaidah Tafsir*. Tangerang: Lentera Hati. 2013.
- Suryadilaga, Muhammad Alfatih. "Kajian atas Pemikiran Jhon Wansbrough tentang Al-Qur'an dan Nabi Muhammad". *Jurnal Tsaqafah*, Vol. 7 No. 1, April 2011.
- Suwondo, Tirto. *Studi Sastra, Beberapa Alternatif*. Yogyakarta: Hanindita. 2003.
- Ulinuha, Muhammad. *Metode Kritik Ad-dakhil fit Tafsir*. Jakarta Selatan: PT Qaf Media Kreatif. 2019.
- Wansbrough, Jhon E. *Quranic Studies, Sources and Methods of Scriptural Interpretation*. New York: Prometheus Books. 2004.
- Wansbrough, Jhon E. *Sectarian Milieu, Content and Composition of Islamic Salvation History*. Oxford: Oxford University Press. 1978.
- Zulfa. "Jhon Wansbrough dan Metodologi Penafsiran Kitab Suci". *Jurnal Kajian Orientalis terhadap Al-Qur'an dan Hadits*. Uin Sunan Kalijaga. 2011-2012